

CONSILIUL NAȚIONAL AL AUDIOVIZUALULUI

ROMÂNIA
BUCUREȘTI
Bd. Libertății nr. 14
Sector 5, CP 050706
www.cna.ro



Autoritate publică
autonomă
Tel.: 00 4 021 3055356
Fax: 00 4 021 3055354
cna@cna.ro

Decizia nr. 818 din 12.09.2019
privind amendarea cu 10.000 lei a S.C. TV SAT 2002 S.R.L.
cu sediul în RÂMNICU SĂRAT, Str. Costieni, bl. 8, et. 10, ap. 42, jud. Buzău
Tel.: 0238/569898; 0723558970; Fax: 0238/565.800

CUI 14763924

Întrunit în ședință publică în ziua de 12 septembrie 2019, Consiliul Național al Audiovizualului a analizat adresa înregistrată la CNA cu nr. 8140/19.08.2019 de la S.C. TV SAT 2002 S.R.L. cu privire la difuzarea serviciului de programe cu denumirea EST TV.

Radiodifuzorul S.C. TV SAT 2002 S.R.L. deține licența audiovizuală nr. S-TV 262.6/07.07.2010 și decizia de autorizare nr. 1823.1-1/12.10.2017 pentru postul EST TV.

În urma analizării adresei de răspuns nr. 8140/19.08.2019 formulat la adresa CNA nr. 8140/29.07.2019 și a audierii reprezentantului S.C. TV SAT 2002 S.R.L. în ședința publică din 12 septembrie 2019, membrii Consiliului au constatat că radiodifuzorul a încălcat dispozițiile art. 50 alin. (1) și 58 alin. (1) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare.

Potrivit dispozițiilor invocate:

Art. 50 - (1) Furnizarea unui serviciu de programe în sistem analogic de un radiodifuzor aflat în jurisdicția României se poate face numai în baza licenței audiovizuale analogice și, după caz, a licenței de emisie.

Art. 58 - (1) Difuzarea serviciului de programe poate începe după obținerea deciziei de autorizare audiovizuală.

În fapt, întrunit în ședința publică din 23.07.2019, Consiliul Național al Audiovizualului a analizat mai multe rapoarte de constatare întocmite de inspectorii audiovizuali CNA din teritoriu privind unele dintre rețelele CATV din teritoriu și a constatat că o parte dintre acestea sunt în imposibilitatea de a retransmite serviciile de programe de televiziune prin satelit EST TV cu licența audiovizuală nr. S-TV 262.6/07.07.2010 și, respectiv, TVSudEst cu licența audiovizuală nr. S-TV 305/12.03.2013.

Urmare acestei situații, CNA a transmis radiodifuzorului S.C. TV SAT 2002 S.R.L. adresa nr. 8140/29.07.2019 prin care i-a solicitat să-i comunice situația retransmisiei prin intermediul satelitului a celor două posturi de televiziune menționate anterior.

Prin adresa de răspuns nr. 8140/19.08.2019, radiodifuzorul S.C. TV SAT 2002 S.R.L. a comunicat C.N.A. că ambele programe TV (TVSudEst și EST TV) foloseau același furnizor de servicii, respectiv SES ASTRA SA ("SES") pentru difuzarea prin satelit (licențele de tip S-TV). Așa cum rezultă din adresa de răspuns invocată, cele două programe erau transmise prin internet (IP) de la studiourile/headend-ul societății din Râmnicu-Sărat până la teleportul din Luxembourg (Betzdorf) aparținând SES, iar apoi acesta realiza up-linkul către satelitul lor.

Prin aceeași adresă, radiodifuzorul S.C. TV SAT 2002 S.R.L. a informat Consiliul că în prima parte a anului 2019 a avut mai multe probleme tehnice cu privire la transmiterea semnalului către teleportul din Luxembourg (pe segmentul de comunicații IP/peste internet),

recurgând la soluția de rezervă/back-up (IP multicast), soluție care a fost implementată să funcționeze în paralel cu soluția de satelit a SES, și că, prin folosirea acestei soluții (care realiza redundanța sistemului tehnic folosit de SES pentru transmiterea semnalului) nu s-au produs întreruperi ale semnalului pentru operatorii de retransmisie a conținutului celor două programe, situație prezentată de altfel și de reprezentantul radiodifuzorului în ședința publică din 12 septembrie 2019.

Având în vedere precizările făcute de radiodifuzor prin adresa nr. 8140/19.08.2019, prin care a menționat faptul că în prima parte a anului a avut probleme tehnice cu privire la transmiterea semnalului către teleportul din Luxembourg, precum și declarațiile reprezentantului radiodifuzorului S.C. TV SAT 2002 S.R.L. făcute în ședința publică din 12 septembrie 2019 prin care recunoscut că semnalul către teleportul din Luxembourg nu a fost transmis din cauza problemelor tehnice apărute, și că, din acest motiv a recurs la "o soluție de rezervă", ce consta în back-up-ul (IP multicast), adică distribuția serviciului de programe EST TV în această modalitate, membrii Consiliului au constatat că radiodifuzorul a difuzat programul EST TV fără a deține licență audiovizuală pentru distribuția serviciului de programe prin intermediul rețelelor de comunicații electronice și fără a obține decizie de autorizare audiovizuală, astfel cum prevăd dispozițiile art. 50 alin. (1) și 58 alin. (1) din Legea audiovizualului.

Potrivit dispozițiilor invocate, furnizarea unui serviciu de programe în sistem analogic de un radiodifuzor aflat în jurisdicția României se poate face numai în baza licenței audiovizuale analogice și, după caz, a licenței de emisie, iar difuzarea unui astfel de serviciu poate începe numai după obținerea deciziei de autorizare audiovizuală.

Față de aceste constatări, ținând cont de criteriile de individualizare a sancțiunii prevăzute la art. 90 alin. (4) din Legea audiovizualului, membrii Consiliului au propus sancționarea radiodifuzorului S.C. TV SAT 2002 S.R.L. cu amendă de 10.000 lei.

Supusă la vot, propunerea a fost adoptată cu respectarea condițiilor de legalitate prevăzute de art. 15 din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare.

În temeiul dispozițiilor art. 90 alin. (1) lit. h) și k) și alin. (2) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare,

Consiliul Național al Audiovizualului adoptă următoarea

DECIZIE:

Art. 1: Radiodifuzorul S.C. TV SAT 2002 S.R.L. având licența audiovizuală nr. S-TV 262.6/07.07.2010 și decizia de autorizare nr. 1823.1-1/12.10.2017 pentru postul EST TV se sancționează **cu amendă de 10.000 lei** pentru încălcarea dispozițiilor articolelor 50 alin. (1) și 58 alin. (1) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare.

Art. 2: În conformitate cu prevederile art. 93 alin. (3) din Legea audiovizualului, prezenta decizie poate fi atacată direct la secția de contencios administrativ a curții de apel, fără a fi necesară formularea unei plângeri prelabile, în termen de 15 zile de la comunicare.

Art. 3. Potrivit dispozițiilor art. 93¹ alin. (1) și (2) din Legea nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare, radiodifuzorul are obligația de a transmite, în următoarele 24 de ore de la comunicare, sonor și vizual, de cel puțin 3 ori, în intervalul orar 18.00-22.00, din care o dată în principala emisiune de știri, următorul text:

„Consiliul Național al Audiovizualului a sancționat radiodifuzorul S.C. TV SAT 2002 S.R.L. cu amendă de 10.000 lei, întrucât a difuzat programul EST TV fără să dețină licență audiovizuală pentru distribuția serviciului de programe prin intermediul rețelelor de comunicații electronice și fără să obțină decizia de autorizare audiovizuală, astfel cum prevăd dispozițiile articolelor 50 și 58 din Legea audiovizualului.

Potrivit dispozițiilor invocate, furnizarea unui serviciu de programe în sistem analogic de un radiodifuzor aflat în jurisdicția României se poate face numai în baza licenței audiovizuale analogice și, după caz, a licenței de emisie, iar difuzarea unui astfel de serviciu poate începe numai după obținerea deciziei de autorizare audiovizuală.”

Vă atragem atenția că textul nu poate fi difuzat în calupuri de publicitate.

PREȘEDINTE,

MARIA MONICA GUBERNAT

Serviciul juridic, reglementări și
relații europene

Șef serviciu Dumitru Ciobanu